

Eugenia Maribel Rodas Castillo

Importancia del Aprestamiento en el curso de Idioma Inglés para los Alumnos de Primero Básico del Instituto Experimental de Educación Básica con Orientación Ocupacional Licenciada María Magdalena Ponce de Veliz

Asesor: Licenciado Héctor Hugo Lima Conde



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Pedagogía

Guatemala, Mayo 2009

Eugenia Maribel Rodas Castillo

Importancia del aprestamiento en el curso de Idioma Inglés para los  
Alumnos Primero Básico del Instituto Experimental de Educación  
Básica con Orientación Ocupacional Licenciada María Magdalena  
Ponce de Veliz Mixco Guatemala

Asesor: Héctor Hugo Lima Conde

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Pedagogía

Guatemala, Marzo 2009

Este estudio fue presentado por la autora como trabajo de tesis requisito previo a al grado de Licenciada en Pedagogía y Ciencias de la Educación

## ÍNDICE

CAPÍTULO I		No. Pág.
	INTRODUCCIÓN	1
1.1	Contexto Institucional	3
1.1.1	Contexto Económico	9
1.1.2	Contexto Social	11
1.1.3	Contexto Filosófico	12
1.2	Problema	14
1.2.1	Antecedentes del problema	15
1.2.2	Descripción del problema	16
1.2.3	Justificación de la investigación	17
1.2.4	Indicadores del problema	19
CAPÍTULO II		
	Fundamentación Teórica	
2.1	Idioma Inglés en Guatemala	21
2.2	Estructuras de la Gramática	30
2.3	Recursos a utilizar en la enseñanza de Idioma Inglés	38
2.4	Técnicas que pueden utilizarse para la enseñanza de Idioma Inglés	42

### CAPÍTULO III

#### Diseño de la Investigación

3.1	Hipótesis	49
3.2	Objetivos de la investigación	50
3.3	Propuesta de la investigación	51
3.4	Cronograma de actividades	53
3.5	Cronograma de trabajo	54

### CAPÍTULO IV

#### Ejecución

4.1	Actividades y resultados de la socialización	55
4.2	Guía de aprestamiento de Idioma Inglés para alumnos de primero básico	58

## CAPÍTULO V

Evaluación	
Evaluación según parámetros	86
Evidencias de desarrollo sostenible	87
Seguimiento	92
Reflexiones sobre todo el trabajo	93
Experiencias	94
Concretización de teórica	96
Conclusiones	97
Recomendaciones	98
Bibliografía	99
Anexo	101
Apéndice	104

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de Investigación – Acción, se realizó en el Instituto Experimental de Educación Básica con Orientación Ocupacional Licenciada María Magdalena Ponce de Veliz, está ubicado en Mixco. En su primer capítulo describe la institución y su creación tomando en cuenta su funcionamiento económico y social es así como da cobertura a las empresas, fábricas, centros educativos y centros comerciales que están en el perímetro del establecimiento.

La investigadora observó, según su estudio se debe tomar en cuenta que durante la primaria los cursos básicos (Matemática, Comunicación y Lenguaje, Ciencias Naturales y Tecnología, Ciencias Sociales, Expresión Artística, Productividad y Desarrollo, Formación Ciudadana y Formación Musical), han sido repetitivos ya que estos son una sucesión y se retroalimentan gradualmente en cada ciclo según lo establece el Programa de Educación Nacional. Existe diferencia de metodología de un establecimiento experimental a un tradicional ya que en el primero se aprende el curso de Comercio y Servicio que pertenece al área comercial, a su vez deben escoger un oficio entre los cuales están, Manualidades, Carpintería, Metales, Dibujo Técnico, Alimentos, Panadería, Electricidad y Maderas.

Después de indagar las causas del bajo rendimiento en los alumnos de primer grado se establece la dificultad en el curso de Idioma Inglés pues debe conocer y aprender en tiempo presente a criterio de la investigadora, el tiempo no es suficiente para aprender un idioma tan

rico en vocablos y estructuras gramaticales por tal razón se propone la creación de una Guía de Aprestamiento previo a iniciar el ciclo escolar, y su contenido es vocabulario, colores, números, pronombres, juegos, y variedad de ejercicios, cada unidad tiene su propia planificación y evaluación.

La evaluación debe ser continua y constante, ya que cada práctica de clase puede ser un laboratorio en forma oral o escrita de acuerdo a lo planificado según se desarrolle la unidad.

# CAPÍTULO I

## ESTUDIO CONTEXTUAL

### 1.1. CONTEXTO INSTITUCIONAL

Localización geográfica: datos generales de la institución. (9.1)

Nombre de la Institución Instituto Experimental de Educación  
Básica con Orientación Ocupacional, Licenciada María  
Magdalena Ponce de Veliz.

- Tipo de Institución

Es una institución Pública, laica al servicio de comunidad de  
Mixco

- Ubicación Geográfica

El establecimiento se localiza en la 10 ave. 9- 04 zona 3  
Colonia Nueva Montserrat, zona 7 Mixco

- Vías de Acceso

Tiene acceso por la calzada Roosevelt, también por la  
Calzada San Juan.

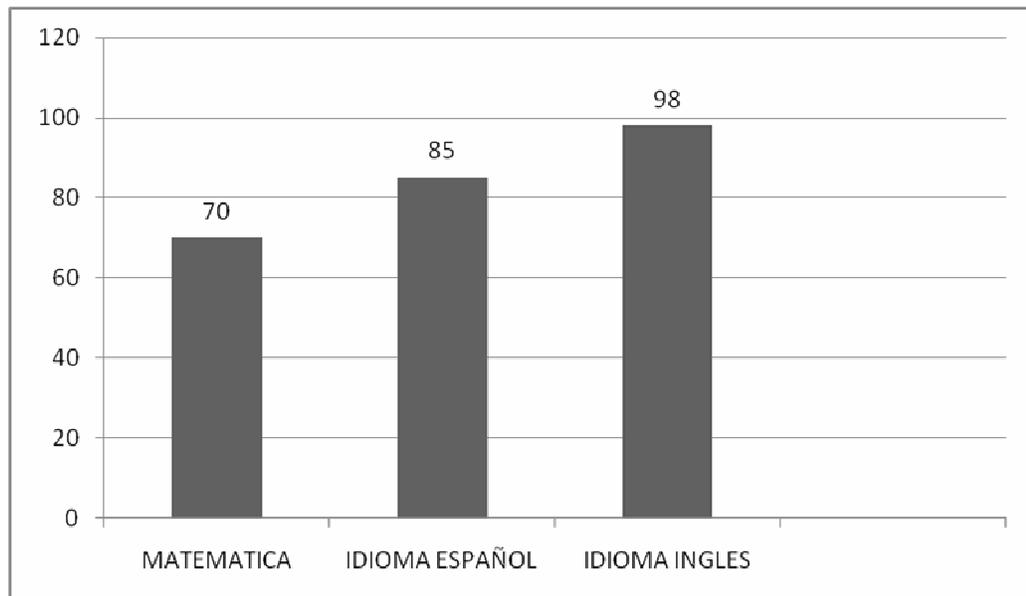
- Región

Región Metropolitana, distrito Central, área

Código del establecimiento: 0108168645.

### **DIAGNÓSTICO PROBLEMA**

El Departamento de Orientación del Instituto Experimental de Educación Básica con Orientación Ocupacional María Magdalena Ponce de Veliz, convoco a los alumnos de primer ingreso para la aplicación de pruebas de diagnóstico a los alumnos de las escuelas asignadas. Para presente investigación se tomo cuatro alumnos por escuela para hacer un total de cien estudiantes. Donde se pudo constatar que tienen deficiencias en algunos contenidos del área de Matemática e Idioma Español, encontrándose la mayor dificultad en Idioma Inglés, ya que esta asignatura no es parte del contenido de la primaria. Obteniéndose los resultados que se muestran en la grafica.



## **MANEJO DE FONDOS**

Según información brindada por el presidente de la Comisión de Finanzas de establecimiento hace un cobro único de inscripción en el mes de Enero el cual es destinado para los gastos de mantenimiento y de papelería, esto incluye operación escuela con la cual se compra la matrícula por año al MINEDUC.

- ✓ El salario de los docentes y personal administrativo está presupuestado bajo el reglón 0-11.
  
- ✓ El establecimiento recibe una única donación por la venta de agua gaseosa.

## **MATERIALES Y SUMINISTROS**

- ✓ Estos son cubiertos por el MINEUC según circular No. 13 Unidad de Planificación Financiera 2007.
  
- ✓ Se realiza el pago de servicio profesional al médico.

- ✓ Todas las reparaciones son cubiertas por el rubro de mantenimiento.
  
- ✓ Los servicios generales (electricidad y teléfono) son cubiertos por Ministerio de Educación.
  
- ✓ El agua es comprada con la cuota que pagan los estudiantes ya que el sector hay carencia del vital liquido.

#### **COMISIÓN DE FINANZAS DEL ESTABLECIMIENTO**

- ✓ Todos los fondos del establecimiento son manejados por la comisión de finanzas. Se tiene habilitado el libro de caja, inventario, diario, mayor y balance.
  
- ✓ Los fondos dependen de la cantidad de alumnos inscritos.
  
- ✓ Es establecimiento ha sido auditado anualmente.
  
  
- ✓ Se cuenta con una contadora, quien es la encargada de administrar el presupuesto del MINEDUC.

- a. Comprar la matricular por ciclo de los estudiantes.
- b. Velar por la buena administración de los bienes del estado.
- c. Tiene manejo de sus propios libros contables.

## **EDIFICIO**

Según informe recabado en libro de actas del establecimiento.

### Área Construida

Tiene una totalidad de 8,000.m

Su construcción es de 3,620. M

### Área Descubierta

Área verde y canchas deportivas una totalidad de 4,560 m

#### A. Estado de conservación

Se considera adecuado según sus necesidades.

#### B. Locales disponibles

El establecimiento consta de área administrativa, área docente de servicio y talleres, oficinas específicas dirección, subdirección, oficina de contabilidad, oficina de orientación secretaría de dirección y secretaria para los estudiantes.

## **SALONES ESPECIFICOS:**

- 2 salones de Artes Plásticas
- 2 salones de Formación Musical
- 1 salón de Mecanografía
- 1 salón de Comercio y Servicio
- 2 módulos de Educación Física
- 2 canchas de basquetbol
- 2 canchas futbol
- 15 salones puros de clase.
- 10 servicios sanitarios (5 para cada género)
- 2 salones de Ciencias Naturales
- 2 laboratorios de Ciencias Naturales
- 2 salones de Comercio y Servicio
- 1 taller de Alimentos
- 1 taller de Carpintería
- 1 taller de Corte y Confección
- 1 taller de Dibujo Técnico
- 1 taller de Electricidad
- 1 taller de Manualidades
- 1 taller de Metales
- 1 taller de Panadería

1 biblioteca pertenece al Centro de Usos Múltiples

1 bodega grande.

### **1.1.1. CONTEXTO ECONÓMICO**

El establecimiento está ubicado dentro de un sector urbanizado, rodeado por grandes empresas, fábricas y laboratorios como laboratorios Bayer de Guatemala, laboratorios Novartis, Nestle S. A. Panificadora Bimbo, Pisos Samboro, Camas Fomtex, Camas Olympia, fabrica de refrigeración Fogel, S.A., ventas de repuestos y sucursales de diferentes marcas como Toyota, Suzuki, talleres de enderezado y pintura así como también varios car wash.

Centro comerciales Montserrat, comercial Meta- mercado Mixco San Juan, Comercial Plaza Florida y Cemaco.

Restaurantes como Mac Donald's, Burger King, Pizza Hut, Pollo Campero, cevicherías Boca del Río, El Tiro de la Esquina, una variedad de comedores pequeño.

Centro Educativos, Colegio Brown's, Colegio Bilingüe Educativo la Vid, Colegio Manitas a la Obra, Colegio San José de los Infantes, Colegio Elim, Instituto Técnico Emileani, Instituto Técnico Hino, Colegio Mundo de Juguete, Colegio Rosselveth, Colegio Nuestra Señora de Fátima, Colegio Carita Alegres.

Librerías se hace mención de las más grandes, La Económica, Graffiti Zone, El Buen Descuento, Los Nenes, existen más de veinte en los alrededores.

Se localizan hospitales y sanatorios privados como el Monte María, Monte Verde, Valle del Sol, Hospital Infantil Juan Pablo II, puesto de salud está ubicado en la colonia Primero de Julio y trabaja las 24 horas, Hospital de Accidentes 7-19 ha brindado colaboración en casos de emergencia a la institución.

Farmacias Godoy, Meykos, el Super Descuento, Carolina, de la Comunidad y Galeno.

Ferretería Mayen la más grande y varias pequeñas.

Gasolineras Shell, Texaco, Quetzal y Esso.

En la calle principal que se ubica sobre la décima avenida son localizadas venta de ropa de usada y zapatos (llamadas "paca") existen tres o cuatro por cada cuadra. Así también carnicerías y ventas de verduras y frutas.

La población estudiantes del Instituto Nacional de Educación Básica Experimental María Magdalena Ponce de Veliz, son jóvenes que llegan de sus alrededores, las aldeas, comunidades muy de escasos recursos. También municipios como San Lucas, San Juan Sacatepéquez y San Raymundo.

La mayoría de los padres de familia no tienen las mismas oportunidades de trabajo y de ganarse la vida, se dedican al comercio informal. (operarios de maquila, venta de ropa o comida, trabajadoras domésticas, choferes, etc). Y ellos tienen la ilusión que sus hijos alcancen todo lo que ellos no alcanzaron pues ahora reconocen en algunos casos que sus padres lo intentaron pero ellos no lo aprovecharon por tal razón hacen todo lo posible porque sus hijos se eduquen para la vida.

### 1.1.2. CONTEXTO SOCIAL

Luego de una encuesta se diagnosticó que gran parte de la población estudiantil pertenece a una población socio-económica baja dedicándose al comercio informal su núcleo familiar es cinco a seis miembros y son hogares desintegrados. Estos jóvenes son dejados todo el día pues la madre debe salir a trabajar para proveer lo necesario a sus hijos ya que tienen bien establecido que su obligación es darle estudio para lograr alcanzar otras expectativas laborales. Se hace necesario mencionar que los alumnos sin supervisión y sin visión, son presa fácil de los grupos no

deseados que proliferan debido a la falta de comunicación y ausencia de valores que existe entre los hogares.

Los alumnos están carentes por falta de afecto, cariño, comunicación dentro su núcleo familiar, según pude constatar en la entrevista regularmente viven solo con la madre y hermanos teniendo la oportunidad de convivir en la hora de la cena ya que también los fines de semana, en algunos casos las progenitoras debe de trabajan de Lunes a Domingo y únicamente tiene un día libre a la semana no precisamente el fin de semana, una razón más para que estos alumnos velen por sí mismo y se hagan responsables en algunos casos de sus hermanos más pequeños. Y algunos casos ellos también deben laborar para colaborar económicamente a sus hogares.

### 1.1.3. CONTEXTO FILOSOFICO

La información para el presente sector fue proporcionada por dirección por la dirección del establecimiento constan en libro de actas del plantel número uno en folio siete (9.1).

#### VISION

“ Constituye el proyecto líder del Nivel Medio en la formación del Estudiante, con actitudes positivas hacia el trabajo productivo y con la Preparación académica básica e indispensable para continuar estudios en el ciclo diversificado, teniendo además, la calidad de recurso humano fácilmente entrenable en el perfeccionamiento y capacitación para obtener el nivel de “mano de obra calificada”.

#### MISION

- Propiciar experiencias para potencializar y optimizar el desarrollo de capacidades en los estudiantes.
- Centrar las actividades académicas en los proyectos de capacitación ocupacional.

- Promover habilidades sociales dentro del marco de valores, reconociendo la importancia del trabajo operativo.

## METAS

- Promover un ambiente para motivar la superación, reconociendo el valor del estudio y del trabajo como promoción personal y social.
- General programas permanentes enfocados al desarrollo de proyectos ocupacionales.
- Al finalizar su ciclo básico el alumno alcance habilidad y destreza en el oficio que aprendió y con el cual podrá incorporarse a la sociedad guatemalteca, como mano de obra calificada “.

## I.2 PROBLEMA

Realizado el diagnóstico en el Instituto Experimental de Educación Básico con Orientación Ocupacional María Magdalena Ponce de Veliz se “Estableció que los alumnos de primero básico en el curso de Idioma Inglés presentan problema de bajo rendimiento porque no han tenido el aprestamiento o inducción del curso en el nivel primario”.

### 1.2.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

La población de Instituto Experimental de Educación Básico con Orientación Ocupacional María Magdalena Ponce de Veliz, son jóvenes de escasos recursos y de las escuelas del sector están dentro de las edades de once años con seis meses y de trece años con seis meses para ingresar a primer grado, son seleccionados bajo un examen de admisión el cual deben aprobar con los cursos de Idioma Español y Matemática, esto se realiza en el mes de Julio, previo a ingresar al establecimiento.

Se obtuvo información a través de una lluvia de ideas. Los jóvenes están con la emoción de ser promovidos de sexto grado de primaria al ciclo básico, algunos se encuentra con problema por ser carentes de recursos y otros de habilidades. En este período considera la investigadora se hace necesario la implementación de una Guía de Aprentamiento que ayude a los jóvenes a ambientarse y aprende del curso de iniciación en el área de Idioma Inglés, con la finalidad que el alumno conozca vocabulario, frases cortas y material que le ayuden a desenvolver adecuadamente en el desarrollo del curso.

La entrevista refleja la necesidad de crear un curso de aprestamiento en la primaria del Idioma extranjero (Inglés).

### 1.2.2. DESCRIPCION DEL PROBLEMA

Efectuado la investigación en el Instituto Experimental de Educación Básica con Orientación Ocupacional María Magdalena Ponce de Veliz se estableció que los alumnos únicamente cuenta con tres períodos de clase de treinta y cinco minutos. De estos períodos semanales reciben un período de clase magistral y dos períodos de práctica oral y ejercicios escritos. Este estudio demuestra que el tiempo no es suficiente para aprender reglas gramaticales, pronunciación y conocer los fonemas. Existe mucha diferencia de cómo se escribe, pronuncia, y traduce debe tomar en cuenta que hay palabras que tienen dos funciones o tres traducciones depende función que esta tengan en la oración. No hay mas refuerzo auditivo que del maestro en clase. El maestro tiene la doble tarea de hacer que el alumno maneje como base su lengua materna para poder comprender con mayor facilidad el idioma extranjero. Debe motivar y estimular a sus estudiantes a manera de crear interés y deseos al conocimiento.

Su mayor dificultad es la falta de recursos pues no cuenta ni con una grabadora, las clases son magistrales en su mayoría y de ejercitación

entre alumnos, el maestro debe tener la capacidad de controlar al grupo de forma auditiva e impactar en ellos para que graben sus frases clave y normas de comunicación.

La finalidad de este estudio es crear una guía de aprestamiento para que los jóvenes reciban preparación previa y con ello elevar al grado de rendimiento escolar.

### 1.2.3 JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

El presente trabajo se realizó con el objetivo de explorar a profundidad los factores que inciden en el bajo rendimiento de los alumnos de primero básico en el curso de Idioma Inglés. Tomando en cuenta que en la primaria tiene los ocho cursos (Matemática, Comunicación y Lenguaje, Ciencias Naturales y Tecnología, Ciencias Sociales, Expresión Artística, Formación Musical, Artes Plásticas, Educación Física, Formación Ciudadana y Productividad y Desarrollo Económico) y cuando pasan a la secundaria se refuerzan los cursos antes mencionados y se agrega el curso de Idioma Extranjero, Comercio y Servicio además debe elegir una sub-área. Esto según el reglamento de los Establecimientos Experimentales. En estos establecimientos tienen la oportunidad de aprender un oficio ya tienen la oportunidad de aprender el curso de Panadería y Repostería, Economía Doméstica, Manualidades, Corte y Confección, Dibujo Técnico, Metales, Electricidad, y Carpintería, el que sea su elección lo cursará por tres años durante los cuales aprende y experimenta la sub-área que fue elegida por medio de una prueba de selección y un periodo de

aprestamiento, al terminar su ciclo básico puede alcanzar una oportunidad laboral, ya ellos son mano de obra calificada.

Es necesario implementar nivelación para idioma inglés y resolver la problemática de bajo rendimiento con los estudiantes de primero básico.

Los estudiantes inician el ciclo básico con ningún conocimiento del idioma extranjero y este es estándar rico en vocablos, fonemas, estructuras ortográficas y reglas gramaticales razón por la cual se hace necesario la ampliación de periodos de clase actualmente se trabaja con tres a la semana y se sugiere incrementar a cinco, los cuales serian distribuidos dos de practica oral y tres para lectura, gramática y ortografía.

Por la falta de recursos en el establecimiento debe solicitarse ante el Ministerio de Educación el incremento del presupuesto para educación ya que es necesario que los alumnos de establecimientos públicos tengan las mismas oportunidades de los estudiantes de establecimientos privados que desde su preprimaria inician con este curso.

La investigadora propone la creación de becas y de intercambio de estudiantes, tramitados por medio de Ministerio de Educación y empresa interesada en el desarrollo de la niñez guatemalteca, como recurso inicial la aplicación de esta Guía de Aprestamiento.

#### 1.2.4. INDICADORES DEL PROBLEMA

##### CAUSAS

- El curso de Idioma Inglés se imparte en tres períodos a la semana y según esta investigación en tiempo no es suficiente para aprender y conocer el idioma.
- No hay salón adecuado para el curso (laboratorio audio-visual). El docente cuenta con un libro de texto, pizarra, almohadilla, carteles, retroproyector, fichas y marcadores.
- Baja comprensión de contenido (gramática- comprensión de lectura) pues tampoco la tienen en su lengua materna. Los estudiantes tienen la curiosidad de conocer pero no aprender pues únicamente les interesa un punteo para ser promovidos en el curso.

- Para el Ministerio de Educación el curso de inglés es uno más dentro del pensum el cual debe cubrirse durante los tres años que corresponden al ciclo básico. No ve la importancia ni la magnitud que tiene el preparar adecuadamente a los jóvenes para su futuro ya que le tan útil como el curso de Matemática o Estudios Sociales.

## EFFECTOS

- Promover a nivel ministerio de Educación la ampliación a cinco periodos de clase para los alumnos de establecimientos públicos reciban el idioma inglés, según sus necesidades del idioma, ya que es necesario dedicarle tiempo a gramática, escritura, conversación y lectura.
- Aplicar a los alumnos que ingresan a primero básico la Guía de Aprestamiento ayudara a elevar el nivel cognitivo, ya que esta es una oportunidad para conocer más del Idioma Inglés. De tal manera se nivelaría a los estudiantes del sector público así como los del sector privado, pues el saber de un idioma extranjero creando con ello mejores oportunidades de trabajo en el futuro no muy lejano.

- Con motivación que el maestro refuerce los conocimientos de la lengua materna y a la vez transmitir sus conocimientos a alumnos no permite que estos se den cuenta de la carga de contenidos que se está aplicando al reforzar gramática, estimulación auditiva y oral para lograr una fijación del conocimiento y contenido del idioma Inglés.
- Promover que la ayuda externa llegue al rubro de educación de tal manera que se equiepe todo establecimiento público y se pueden descubrir nuevos talento dentro de la juventud que hoy se está formando.

## **CAPÍTULO II**

### **FUNTAMENTACION TEÓRICA**

#### **2.1 IDIOMA INGLÉS EN GUATEMALA**

El Presidente Estrada Cabrera deseaba que los americanos vivieran en Guatemala y se sintieran y se desarrollaran como en su propio país y fundó la academia de Lengua Inglesa para el profesorado de instrucción primaria dirigida por el Profesor John Cross con lo que se pretendía que dentro de algunos años el Idioma Inglés llegaría a ser tan común como la lengua propia de nuestro país.

El deseo de ampliar cada vez más el horizonte de la juventud estudiosa y en vista de la importancia que asumen los idiomas vivos como vehículo de los conocimientos, especialmente para el pueblo guatemalteco. El Presidente Cabrera, acordó que en las escuelas primarias fue obligatorio el estudio práctico de Idioma Inglés; se exigía para el grado de Ciencias y Letras y para optar al título de Maestro, que el estudiante hablara y tradujera correctamente. (8.237)

Según Acuerdo del Ministerio de Educación No. 634, con base en el artículo 25 del decreto LEY No. 153 'Planes de estudio', se aprobó el programa de estudio de inglés para Primero, Segundo y Tercero grados del Ciclo de Educación Básico el cual fue sustituido en el año de 1988 con la nueva Guía Curricular.

## ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES

Desde años anteriores hasta nuestros días y seguramente en el futuro siempre existirán métodos y técnicas las cuales deben ser renovada constantemente según la mentalidad del docente y la capacidad de entendimiento al alumno que debe aprovechar al máximo esos conocimientos.

Los objetivos del idioma son: comprensión escrita y oral.

Cualidades del docente:

- Motivar al alumnado a dominar el idioma

- Comunicarse con él en forma natural
- Evitar críticas negativas o burlas, dentro del salón de clase

En Agosto de 1953, en Nuwara Eliya, Ceylan, en un Seminario Internacional organizado por la UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) fueron aprobados por la mayoría de participantes “grandes principios científicos” para alcanzar una metodología más realista y práctica que permita al maestro guiarse al realizar su trabajo diario.

El aprestamiento para la enseñanza de toda lengua extranjera primero debe ser oral. En clase se hace necesario la práctica y aplicación del idioma por aprender la presentación de la gramática debe ser gradual, pues poco a poco debe ir conociendo y aplica las reglas ortográficas, estructura gramaticales y de esta misma forma se va el oído familiarizando con la pronunciación la enseñanza de una lengua, deberá ser considerada más como el desarrollo de una habilidad que es el aprovisionamiento de información acerca de la formas de el lenguaje o lengua.

- ✓ Métodos activos debe aplicarse tanto en clase como sea posible.
- ✓ Utilizar lengua extranjera el mayor tiempo posible.
- ✓ Las dificultades de la lengua extranjera en el campo de la pronunciación, vocabularios y gramática, deberán tener una cuidadosa y gradual presentación.

PRINCIPIOS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES ( 15.10)

## A) PRIMER PRINCIPIO

Es necesario citar; la comprensión oral y escrita, son características que en su orden ayudan al alumno a un mejor razonamiento lógico del mismo.

Cuando citamos principios de la enseñanza de un idioma es necesario mencionar que el aprestamiento oral, quiere que la persona que aprende un idioma o lengua no materna considere el nacer de nuevo hacía una nueva expresión verbal y sentido auditivo.

Se hace necesario mencionar que en la actualidad el Ministerio de Educación se ha interesado en nombrar para la cátedra de Idioma Inglés profesores especializados en el pero podemos encontrar que dos décadas atrás nombraban profesores no especializados personas que no tienen la suficiente preparación para impartir el curso razón por la cual es mucho mas fácil que los alumnos trabajen únicamente copiando vocabulario de diccionario o dar un listado de palabras a dibujar o traducir. Situación que lleva a los alumnos a no interesarse en el curso ya que esto se hace monótono y aburrido se puede que nunca se hace participativa la clase pues no hay expresión ni comunicación oral.

Son personas que aun laboran y no están actualizado ni les interesa pues están presupuestados y llenando un espacio.

Un profesional en la materia inicia la enseñanza del curso haciendo que el alumno escuche más su voz, se familiarice con algunas frases y expresiones sencillas y con esto el alumno sienta la necesidad de hacer lo mismo. Esto

implica mas trabajo para el docente y mantener a un grupo activo y no aburrido ni cansado requiere mucho más esfuerzo de su maestro pues esos treinta y cinco minutos de la clase tiene que cambiar de técnica y buscar que todos sus alumnos participen activamente, a la vez debe incorporar vocabulario nuevo e ir introduciendo reglas gramaticales simples para con ello pueden formar oraciones correctamente. Por ejemplo:

Se usa A. Cuando la palabra que sigue de A en la oración se inicia con consonante Ejemplo:

This is a wall / She is a student.

This is a pencil / You are a student.

Se usa AN. Cuando la palabra que sigue de AN en la oración inicia con vocal. Ejemplo:

This is an apple. / This is an onion

This is an ant / You are an uncle

De tal manera una clase activa implica más dedicación del docente y esto solo se logra con una clase planificada y organizada.

## B) SEGUNDO PRINCIPIO

Cuando se menciona que el maestro bilingüe debe ser dinámico cuando imparte su curso tiene oportunidad de aplicar diversas técnicas que le

permitan involucrar a sus alumnos en idioma extranjero, de tal forma que la clase se hace activa. Si aceptamos que el primer en el entendido que el aprestamiento oral es básico entonces la práctica constante bien siendo como la otra pieza para que encajen adecuadamente, la mira primordial deberá ser enseñar al alumno a entender y hablar en idioma inglés. De tal manera que alumnos al iniciar su clase `practique su saludos, los materiales que usara durante su clase los conozca y menciones en idioma extranjero.

Para el conocimiento de bueno vocabulario se hace necesario que el maestro utilice fichas también llamadas (flash cards) éstas permiten que el alumno visualice la figura y permiten que el maestro trabaje lo auditivo conjuntamente con lo visual, pues el alumno percibe la figura y la pronunciación de su maestro.

Todas las explicaciones de gramática o puntos en duda, deberán ser explicadas para su mayor comprensión lengua materna.

El maestro debe ser el conductor de los medios conversacionales y continuamente corregir las faltas de pronunciación, que se escuchan en la constante repetición de clase debe inculcar en ese momento a sus alumnos hábitos correctos de gramática y sobre todo de expresión.

### C) TERCER PRINCIPIO

El mayor uso posible de la lengua extranjera dará seguridad y confianza al estudiante. Siendo así que este tercer principio confirma que los dos antes mencionados por procedimiento lógico se entrelazan uno al otro.

Como ya se ha mencionado anteriormente el maestro es el conductor de la lengua extranjera de tal manera que debe involucrar a los alumnos a una comunicación fluida para ello debe trabajar primero con el vocabulario y expresiones que poco a poco con su aplicación en clase el alumno acostumbra, su oído de tal manera que él sienta lo que está progresando. Creando en ellos una gran ventaja psicológica si siente los estudiantes lo que están progresando y que realmente ellos vale por dos, pues el conocer otro idioma es una ventaja.

Toda persona que domine otra lengua tiene la ventaja de compartir sus conocimientos ya sea enseñando y cobrar por hacerlo u obtener una mejor posición laboral.

#### D) CUARTO PRINCIPIO

Las dificultades de la lengua extranjera como primer punto debemos señalar la pronunciación, seguido de un amplio vocabulario y su gramática. Cuando hablamos de pronunciación debemos tomar en cuenta que toda palabra de idioma inglés no se lee como está escrita, cambian según sus vocales así también la palabra monosílabas y el polisílabas esta sería la primera dificultad que encuentran los alumnos.

Para una primera clase, se van a utilizar modismos, saludos con un mínimo de treinta palabras con las cuales puede iniciar una conversación, hacer una mímica o iniciar un juego etc. Esto va de la mano la gramática que debe irse dosificando a medida que se avance en el curso. Se hace necesario que el alumno conozca de la gramática que utiliza su lengua materna para que comprenda la gramática de la lengua extranjera no es igual pero sí debe

conocer los términos: oración, frase, sustantivo, verbo, pronombre, adjetivo etc. Cada término de los anteriores se debe conocer su definición y aplicación. Mencionar que existen en idioma inglés palabras con doble función es decir se pueden usar como verbos y

También así como sustantivos. También existen auxiliar de pregunta sin ninguna traducción pero sin con una gran función y están son reglas gramaticales que gradualmente el alumno debe ir comprendiendo y utilizando.

La gramática también debe ser simple y práctica. Debe ser presentada de manera tal, que los estudiantes puedan tomarlos fácilmente y hacer con ello de inmediato una conversación, se deben dar pasos seguros en la enseñanza no continuar esta no estar seguros de cada punto visto.

#### E) QUINTO PRINCIPIO

Establece que “la enseñanza de una lengua, debe ser considerada más como el desarrollo de una habilidad que el aprovisionamiento de información acerca de las formas del lenguaje o lengua” una habilidad es la capacidad desarrollada a través de prolongada ejercitación. Escribir a máquina con exactitud y velocidad, tomar un dictado en taquigrafía (escribir signos) requiere velocidad y precisión, conducir un vehículo, tocar un instrumento musical son habilidades que pueden operarse automáticamente mediante la práctica y continua repetición.

El conocimiento y dominio de otros campos, requiere la información a través de lectura o investigación extensa. Así obtenemos conocimientos de historia, filosofía o literatura a través de un intenso estudio de estas materias. No sea incluida ninguna habilidad en particular en esta investigación.

A los estudiantes de básico del sector público se les incrementa el curso de lengua extranjera (Idioma Inglés) para el primer, segundo y tercer grado establecido según pensum. Esto es nuevo para el alumno le impacta y en algunos casos le despierta el interés por conocer y aprender más porque el cambio es general en las condiciones del mundo, nos hace ahora estudiar Inglés para estar en capacidad de usarlo en nuestra vida diaria y aprendamos hablar hablando, no por el estudio de las formas abstractas de la gramática, el idioma tiene que ser fluido y fácil, debe proceder casi inconscientemente de las normas y hábitos cuidadosamente establecidos. Para que un futuro el alumno pueda alcanzar una comunicación como cualquier habilidad, el uso eficiente y constante de una lengua extranjera puede ser obtenido solo a través de la práctica.

## 2.2 ESTRUCTURAS DE LA GRAMATICA

Debemos de tener presente que cuando se desea aprender una lengua o idioma no materna todos experimentamos tropiezos pues es como nacer otra vez hacia una nueva expresión verbal y estimular el sentido auditivo.

Debemos de tomar en cuenta que la Gramática Normativa se dividía en Morfología, el estudio de las formas y transformaciones de las palabras, Sintaxis, la unión y coordinación de la palabra en la oración, Prosodia, las reglas de la pronunciación y acentuación, Ortografía es el arte de escribir correctamente, Lexicología, el significado etimológico,

Semántica del significado, Estilística relativa al estilo, Fonología estudia de los diversos sonidos de un idioma, Fonética estudia el sonido y articulaciones. En el estudio de una lengua extranjera tiene mucha importancia la prosodia se identifica, la fonética que estudia los sonidos y fonología es el fonema. Cuando se estudia en idioma la más importante es la fonética por ser universal. (5.235)

Cuando se produce un sonido, se realizan una serie de movimientos, efectuados por el aparato respiratorio, fonación y articulación. Cuando se expira el aire por la laringe y esto hace vibrar las cuerdas vocales se producen sonidos sonoros, cuando el aire pasa sin hacer vibrar las cuerdas vocales están producen sonidos sordos. Si mencionamos la vocales todas son sonoras y se distinguen entre si por la posición de la lengua. En 1781 Charlie Feredic Hellwag dio a conocer el timbre de la cinco vocales por medio de un triángulo, que se conoce por mismo nombre y cual se ilustra a continuación.

Dibujo de los notas al vocalizar

La pronunciación del idioma Inglés es muy rica en sonidos tanto de vocales como de algunas consonantes mudas, tiene numerosas reglas de pronunciación. Se hace necesario poner atención y cuidado en la correcta pronunciación de idioma Inglés. Esto el alumno lo aprenderá

mediante la práctica auditiva y oral, así va a encontrarse que el idioma extranjero no utiliza tilde en su escritura pero cuando se habla sí se aplica la tilde en su pronunciación.

“La tarea del maestro de la clase es ejemplificar la posición de los labios, la lengua y ayudar al alumno a aprender primero a escuchar educando su oído a una correcta pronunciación y mediante la repetición constante y la ejercitación adecuada logre la pronunciación de objetivo por alcanzar. Motivara a los alumnos sabe que existe “Inglés que él no sabe que sabe” pues cuando comprara la coincidencia con idioma Español, le facilita la pronunciación, la escritura y asociar su significado, como por ejemplo;

(A)	(B)	(C)
actor	banana	car
acido	baron	canal
atun	bacteria	cancer
accitdental	bicolor	casual
adorable	biceps	color
etc.	etc.	etc.

Existen más de mil palabras en inglés idénticas en español, utilizando todo el alfabeto. (10. 67) por ejemplo:

- dictionary

- elephant
- gigant
- idea
- helicopter
- jeans
- lemon
- metal
- no
- person
- plan
- real
- use, etc..

Tomando las palabras idénticas y agregando vocabularios cortos se puede motivar al alumno a formar oraciones que puede comprender y aplicar sin necesidad de reforzamiento, ejemplo:

My car is this.

Beige is the color

Doctor use medicine

A doctor is a person

Tecún Human is historic monument.

## LAS VOCALES

Son las mismas en castellano o en Inglés, la diferencia la hacen los fonemas o sonidos según su aplicación por palabras puede encontrarse la diferencia que debe distinguirse así, a lado tiene aparece su pronunciación.

1. Hay sonidos prolongados como con la ( i ) (ai)
2. Sonido breve con la ( e ) ( i )
3. Casi como en Castellano ( a ) (ei)
4. Agudo ligeramente prolongado la ( u ) (yu)
5. Ligeramente ligado con la u esta la ( o ) ( o )

La vocal "A" como símbolo fonético (3.50)

Cada vocal tiene sonidos que pueden aplicarse tanto en Castellano como en idioma Inglés.

Actor (actor) far (far) farm (farm)

El \_oa\_ tiene un sonido intermedio entre la a y la o de Castellano, aunque más aproximada a la o. se siguen pronunciado ao rápidamente y fundiendo los dos sonidos

Float (float)

Cuando la figura \_ae\_ en una sílaba acentuada que termina en consonante, tiene a veces sonidos breve intermedio entre la a y la e castellana, que se logra igual que en el caso anterior, pronunciando las letras rápidamente y fundiendo los sonidos

Straight (straich)

En alguna sílaba se pronuncia con –ei-, sin unir los dos sonidos. Esto provoca una e muda.

Slate (skeít) snake (sneik)

La -a- puede tener un sonido como en Castellano, pero muy breve.

animal (animel) rabbit (rabit)

Algunas veces es casi muda, pues su sonido es muy vago entre las consonantes.

Ear (ier) grade (greid)

La letra “E”

En Inglés tiene sonido idéntico a veces como en español, especialmente cuando es inicial y va seguida de m – n.

Smell (smel) comedy (komedí)

La e al final de sílaba precedida de consonante se pronuncia como un a i en español, La doble e también se pronuncia así.

Care (cari)                      bee (bii)

La e de ew se pronuncia como i, con un sonido que es más consonante que vocal.

Few (fyu)

La e puede tener un sonido, parecido a la española, pero más largo, e inclinado a un sonido i, en estos casos es idéntico al sonido de la a de skate, (skiet)

Cuando se usa en sílabas finales la e es prácticamente muda

..change (chánj)

En una sola sílaba no se pronuncia. Alarga la vocal anterior y suaviza la consonante según el caso.

Pine (pein)                      Hope (jóup)

La letra "I"

Esta letra puede ser como una monosílaba, ya que se refiere a la primera persona de los pronombres personales, su sonido generalmente es (ai).

I (ai) Yo

La i tiene un sonido breve y también puede ser como en español acentuado y largo.

Machine (mashin) Shine (shaín)

La letra "O"

Esta es idéntica a la o española, por un poco más larga.

Go (gó) cold (kóld)

Resulta que la doble o (oo) en algunos casos la o sola, se pronuncia u.

Took (tuk) room (rúm)

La letra "U"

La u suena a veces como la u española.

Under (under) uncle (uncle)

Yu -Algunas veces suena como el diptongo eu o ew.

Use (yus) pure (pyur)



Las editoriales DGL, OXFORD , MACKMILLAN y Instituto Guatemalteco Americano (IGA) , se esfuerzan por traer los textos según las necesidades del estudiante, en cada uno hay ejercitación y abundantes gráficas para llamar la atención del alumno. Nos encontramos con que están elaborados para alumnos con conocimiento básico. Unos tiene mucha gramática otros mucha ejercitación y poca explicación, los alumnos necesitan practica escrita y oral, debe tomarse en cuenta que es una lengua rica en vocabulario y fonemas.

Los textos nacionales se caracterizan por estar fielmente apegados al programa guatemalteco de estudio de Idioma Inglés, Editorial Educativa a presentado texto con errores, mucha ejercitación y muy poca ilustración. A criterio de la investigadora los libros de texto no deben nunca llevar al lado la pronunciación de la palabra pues esto crea confusión al alumno cuando quiere leer otro texto formal allí no le va aparecer pronunciación.

Cuando ya se ha escogido un libro de texto debemos de tomar en cuenta que este será el patrón a seguir pero muy limitado en su contenido pues en algunos casos nos presente únicamente un ejercicio y el que sigue tiene relación en contenido porque estos se entrelazan para ir introduciendo todo lo básico del curso pero el alumno de primer ingreso no tiene la habilidad de percibir en conocimiento con una solo explicación. Es muy importante que el maestro proporcione ejercicios extra, de los del ejemplo y puede ayudar a comprender las estructuras y principios gramaticales.

Es bastante frecuente que el alumno se acostumbre a escribir, teniendo dificultad al expresarse en forma oral pues no es lo mismo escribir que hablar con fluidez.

## B) EL DICCIONARIO

Es la recopilación y significado de todas las palabras usadas en el idioma inglés de acuerdo a sus reglas gramáticas; incluidos sus modismos y pronunciación.

## C) EL FRANELOGRAFO

Son carteles portátiles que pueden ser colocados en una trípode y ser manejados con facilidad pueden sujetarse en la parte superior para su mejor manipulación se puede utilizar un personaje al cual se le puede cambiar actividad, ocupación, vestuario, etc.

## D) EL RETROPROYECTOR

Sirve para proyectar toda transparencia. Se préstamo mucho para la didáctica de Inglés por el interés que despierta y dinámica que permite desarrollar.

## MEDIOS AUDIO- VISUALES

Como su terminó lo dice es todo ayuda visual y auditiva que el estuante puede experimentar.

Realmente en nuestro país los establecimientos públicos no cuentan con recursos ni materiales adecuados, para la enseñanza del idioma. En la mayoría de los casos el profesor debe ver como se la ingenia para que todos en su clase escuchen bien y de igual forma tomen sus copias.

Los optimo seria que cada establecimiento contara con un laboratorio implementado con lo necesario y con ayuda de la tecnología los alumnos tuvieran múltiples prácticas satisfacciones y experiencias pues, el escuchar una grabación queda en sub-consciente y fijada para la vida.

La tecnología es el mejor material para la implementar un laboratorio podría entregársele a cada alumno material elaborado con su objetivos y actividades a realizar. Es aquí donde el alumno a trabajar con todos lo aprendido en su clase magistral el llevarlo a la práctica auditiva y oral, tiene un impacto y emoción tan grande. El hecho de el poderse

escuchar y que la grabación de confirme o desapruebe su respuesta en un estimulante para escuchar al final una calificación que únicamente va a salir de su propia pronunciación igualmente será la parte escrita pues esta vez el audio le dice y debe señalar en un hoja.

Tenemos como recurso visual los carteles y la pizarra que realmente para el maestro es como para el pintor el lienzo donde debe desarrollar y transmitir todo su conocimiento.

## 2.4 TECNICAS QUE PUEDEN UTILIZARSE PARA LA ENSEÑANZA DE UN IDIOMA EXTRANJERO

## A) LA LECTURA

Es uno de los métodos tradicionales más utilizado para la enseñanza aprendizaje del idioma Inglés en nuestro país. La ejercitación de este método funciona cuando el maestro domina el idioma ya que

1. Seleccionar el párrafo.
2. El alumnado debe señalar las nuevas palabras
3. Aprender el nuevo vocablo por su pronunciación y entonación.
4. Después de comprender el contenido, deberán leer en grupo por oraciones o frases.
5. Trabajarán en pareja.
6. El profesor debe estar atento a corregir errores de pronunciación.

El departamento de Idiomas de la Universidad Pedagógica de Colombia, presento en 1977 la ponencia, que la lectura es la forma más económica para capacitar al estudiante a comprender la literatura de Idioma Inglés. (7.22)

La lectura debe inculcarse en los alumnos pues la mayoría no tienen el hábito de leer y no conocen la importancia que ella tiene en su preparación.

## B) LA MEMORIZACIÓN

Juega un papel muy importante en el aprendizaje la ejercitación de la memoria ya que el alumno amplía su vocabulario debe conocer, la traducción, fonemas, reglas ortográfica y gramaticales. El método tradicional sería presentar un listado de vocabulario el cual deben aprender y traducir para aplicar en clase. (4. 260)

Los métodos modernos se alejan de la memorización buscan la ejercitación escrita, pues después de la clase recibida el alumno debe hacer plana de cada palabra nueva vista en clase de tal manera se escribe, traduce y pronuncia, lo grabando en el sub-consiente, y va a fluir al momento que se necesite. Como retroalimentación deberá hacer varios ejercicios, escritos y orales.

Para aprender Inglés se recomienda el uso de Flash Card o fichas de información, es material sencillo pero con mucha utilidad. Cuando se inicia una unidad lo primero es un listado de vocabulario, elaborar una por cada palabra, las fichas pueden ser de papel bond o cartulina en el frente la figura de la palabra a estudiar y al dorso su traducción no es recomendable la pronunciación pues es crea el mal hábito de leer pronunciación y luego no pueden leer un texto si esto no aparece. Al usar este sistema los alumnos juegan y se divierte cambiando fichas y forman oraciones o frases.

Este sistema, aunque no es fácil ni el más agradable, ha probado ser muy eficiente en las lenguas de estructura complicada.

### C) EJERCICIO DE ESCRITURA

La escritura ha sido desde el inicio de la civilización el medio de comunicación más utilizado, hoy en día sigue empleándose con amplitud. Para el aprendizaje de un idioma es fundamental la ejercitación escrita de planas, son el medio más utilizado para los alumnos principiantes.

En cada clase regularmente van surgiendo palabras nuevas (son aquellas que aparecen por primera vez dentro del contenido y se toman desde la instrucción hasta donde termina la hoja), las cuales el alumno debe identificar y conocer para aprenderla adecuadamente, es aquí donde se aplica la memorización, la lectura y el maestro debe aprovechar su creatividad y motivación para con sus alumnos despertando la habilidad de cada alumno puede alcanzar en la aplicación de reglas ortográficas y gramaticales, la cual únicamente se desarrolla mediante la práctica.

### D) PRACTICA ORAL

Cuando se piensa en práctica oral se considera que es algo sin importancia pues nada más fácil que hablar pero es todo lo contrario, nadie no recordamos cuando iniciamos hablar, nuestros padres tuvieron la capacidad y paciencia para corregir en la entonación de las palabras

ahora es el maestro en encargado de dar a conocer adecuadamente la pronunciación correcto del idioma nuevo. Debe lograr que su alumno hable con soltura y confianza. Vamos a encontrar a continuación a continuación sugerencias que pueden aplicarse para evolucionar dentro de la clase, el éxito del maestro será que su alumno lo ponga en práctica.

- Se debe dar a conocer un dialogo, o material adecuado después de leer todos juntos para familiar todos con ese contenido. Cuando esto se ha logrado debe el maestro formar pareja afines o seleccionando, lo importante de esto es lograr que repitan y se integran al ejercicio.
- Ahora el maestro va a identificar con más claridad quienes de sus alumnos habla, y quien no lo hace, quien tiene habilidad y quien no, quien tienen problema de audición y tergiversan la palabra, y trabajar con ellos especialmente en la repitan
- Luego de logrado el objetivo, se hace necesario cambiar de modalidad, se pone en práctica el dialogo anterior y se cambio algunas frases y de esta manera se está ampliando el vocabulario del alumno y se da fluidez al ejercicio.
- Deben participar todos los alumnos.

- Esta puede ser una forma de evaluación.

## E) LA MÍMICA

Como su nombre lo indica “Arte de imitar o darse a entender por medio de gestos o actitudes” en este caso el alumno responde a juego pues la imitación en algunos casos se le facilita pero no a todos.

Se debe generalizar un ejercicio, que este llame la atención de los alumnos involucrados, para ello se presta mucho la música ya que les agrada el repetir lo que dicen las canciones. Y se les facilite la presentación o dramatización de un espectáculo ya que objetivo es que participen y con la práctica se alcanzara la perfección.

## F) SUBRAYAR

Se utiliza en idioma inglés para localizar el nuevo vocabulario.

- Al inicio debe darse instrucciones y la manera de trabajar.
- Lo más importante es enseñar que se puede identificar lo solicitado ya se con una línea, doble líneas, círculo o una señal que el alumno identifique para el nuevo vocabulario.

- El utilizar crayón a resaltador es otra forma de señalar el vocabulario o palabras nuevas.
- Esta técnica es únicamente para señalar vocabulario.
- El uso de los colores es fundamental para esta técnica pues debe seleccionar el tono según la estructura gramatical de las palabras. Por ejemplo:
  - A) Las palabras de pregunta en verde.
  - B) Los pronombres en azul.
  - C) Los verbos en rojo.
  - D) Los auxiliares de pregunta en amarillo
- Esto se alcanza únicamente con la práctica y reforzamiento del maestro.
- Todo aprendizaje en cual el alumno aprenda jugando, le traerá más y mejor fijación en su memoria.

## G) ELABORACIÓN DE PLANAS

Planas, suena infantil; pero por experiencia cuando se ejercita la escritura mediante la repetición manuscrita de un vocabulario nuevo se puede aprender ortografía poner en práctica caligrafía, redacción y a la vez fomentar la pronunciación de tal manera el alumno llega a dominar su contenido.

## H) CANTAR EN CLASE

La música es agradable para los alumnos y más aún si se trabaja con una canción de moda. Primero deben buscar el vocabulario nuevo, y aprender su traducción, luego aprender la pronunciación de los vocablos nuevos para entonar la letra con la música. Cada alumno con su copia debe cantar con el grupo, de esta forma llevan lectura de la copia escrita, que ayudara al oído a fijación de la escritura de la palabras y aumenta el interés por el curso y participación del mismo.

Podría trabajarse una canción por sección y realizar un concurso dentro del establecimiento

## **CAPÍTULO III**

### **DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **3.1. Hipótesis - Acción**

1. Brindar aprestamiento para la asignatura de Idioma Inglés, ayudara a mejorar el rendimiento de los alumnos de primero básico del Instituto Nacional de Educación Básica Experimental María Magdalena Ponce de Veliz.

### 3.2 OBJETIVO GENERAL

Mejorar el rendimiento académico de los alumnos de primero básico  
De Instituto Experimental de Educación Básica con Orientación  
Ocupacional María Magdalena Ponce de Veliz.

### OBJETIVOS ESPECIFICOS

1. Elaborar guía de aprestamiento para la asignatura de Idioma Inglés.
2. Socializar guía de aprestamiento entre los docentes del área específicamente.
3. Experimentar con los alumnos la aplicación de la guía de aprestamiento.
4. Promover ante el Ministerio de Educación, la aprobación de la Guía de Aprestamiento.
5. Promover ante el Ministerio de Educación la ampliación a cinco periodos

### 3.3. Planteamiento general de propuesta a experimentar.

- Según la Constitución de la República artículo 74 la “Educación obligatoria. El Estado proveerá y promoverá becas y créditos educativos”.

Si es una obligación del estado brindar educación será fundamental estructurar dentro de las mejoras dar becas a los jóvenes e implementar el Idioma Inglés, partiendo del principio que la persona que habla dos idiomas realmente vale por dos.

- Promover ante el MINEDUC, que si es necesaria la implementación de la guía de aprestamiento en la primaria de Idioma Inglés.
- Es necesario promover la educación bilingüe a nivel nacional y preparar a los alumnos de los establecimientos públicos tanto como se preparan en los privados para que no exista ninguna diferencia y pueda competir intelectual y laboralmente.
- Es necesario que cursos de Idioma Inglés se imparta en cinco periodos de clase según demuestra el quinto principio de la enseñanza, estudiado por la UNESCO. La práctica constante permite al estudiante perfeccionamiento y ampliar sus conocimientos, ya que se considera una habilidad la

Mecanografía, Taquigrafía, pintar, cantar o aprender un idioma extranjero

- Implementar a nivel básico la Guía de Aprestamiento en todo el país y con ello alcanzar el objetivo de esta investigación.

3.4 PARAMETRO PARA VERIFICAR EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS	SI	NO
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se elaboró Guía de Aprestamiento para la los alumnos de primero básico.</li> <li>2. La guía fue revisada por los docentes del área de idioma Inglés.</li> <li>3. Se reprodujeron cien ejemplares de la Guía de aprestamiento.</li> <li>4. La guía fue experimentada por los alumnos de primero básico.</li> <li>5. Se propuso al Ministerio de Educación la utilización de la guía de aprestamiento para todos los niños del país.</li> <li>6. Se entrego al Ministerio de Educación la Propuesta y diez ejemplares.</li> </ol>		



## **CAPÍTULO IV**

### **EJECUCIÓN**

#### **4 .1 Actividades y resultados de socialización.**

##### **Paso No. 1**

Se solicitó permiso a la autoridad del Instituto Nacional de Educación Básica Experimental para realizar estudio como tesista de 44Investigación- Acción, de la Universidad San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades del Departamento de Pedagogía y Ciencias de la Educación, habiendo obtenido.

##### **Paso No. 2**

Se realizó un periodo de observación y acercamiento con los docentes del área y alumnos de primer ingreso en el departamento de orientación ya que es el encargado de citar a la veinticinco escuela asignadas en fechas específicas para la pre-inscripción, habiéndose logrado el objetivo.

##### **Paso No. 3**

Se aplicó encuesta a los alumnos y sus maestros de primer ingreso, con lo cual se comprobó la necesidad de iniciar, aprestamiento antes de cursar el primero básico.

##### **Paso No. 4**

Se realizó técnica lluvia de ideas con los alumnos que cursan el primer grado de educación básica; también una entrevista con la coordinadora del área de idioma inglés para diagnosticar el nivel cognitivo de la mencionada área.

#### Paso No. 5

Con el resultado de la encuesta y el taller se pudo encontrar la dificultad de bajo rendimiento en curso de idioma inglés en primer grado y se propone iniciar con aprestamiento para esta área.

#### Paso No. 6

Se propuso elaborar Guía de Aprestamiento de idioma inglés para los alumnos de primero ingreso y experimentar los resultados al finalizar el ciclo.

#### Paso No. 7

Se reprodujo la guía con la aprobación de la coordinación del establecimiento, con el objeto de aplicarla a los estudiantes que inician primero básico.

#### Paso No. 8

Se impartió el curso de iniciación utilizando la guía de aprestamiento lo cual como experimento es bien recibido por la comunidad y docentes.

Paso No. 9

Se reviso por los profesores del área de idioma inglés y fue aprobado

Paso No. 10

Se entregó propuesta con tres ejemplares al Ministerio de Educación esperando se aplique a toda la juventud guatemalteca.

Paso No. 11

Espero el tiempo que cito el Ministerio de Educación de cuatro semanas para ver resultados.

EUGENIA MARIBEL RODAS CASTILLO

# GUÍA DE APRESTAMIENTO DE IDIOMA INGLÉS

Para alumnos de Primero Básico

Guatemala, Septiembre 2,008

NOMBRE  
COMPLETO \_\_\_\_\_

NOMBRE DE SU  
ESCUELA \_\_\_\_\_

- Debe seguir cuidadosamente las instrucciones que encuentra a continuación.
- Utilice hojas extra para desarrollar su trabajo.
- Ilustre el vocabulario
- Cada vez que encuentre palabras nuevas márquela con resaltador o crayón de esta forma se acostumbra localizarlas.
- Estas palabras debe buscarlas en su diccionario.
- Esta señal es atención (o)

Nota:

- Todo el material que usted trabaje debe presentarlo dentro de un folder, bien identificado con su nombre completo.

## 4.2 INTRODUCCIÓN

El presente material ha sido elaborado para estimular a los alumnos que están cursando la educación primaria y desean continuar su preparación secundaria como lo establece el Ministerio de Educación

En su primera parte se encuentran las instrucciones a seguir señalando los objetivos por alcanzar y esta detallada la forma de trabajo y su contenido, cada unidad tiene descrita su evaluación oral o escrita.

Su contenido esta gradualmente dosificado como vocabulario, colores, reglas ortográficas, saludos, frases, números, los meses y días del año, los pronombres en cada punto hay ejercicio y evaluación.

La función de este material es guiar al alumno, el cual deberá aprender y auto-educarse y con ello obtener una preparación previa a ingresar al grado superior inmediato.

Deberá entregar en hojas de trabajo dentro de un folder, lo indicado en esta guía de aprestamiento.

## PLANIFICACIÓN DE LA PRIMERA UNIDAD

### OBEJTIVO GENERAL

Promover en el estudiante la comunicación con el idioma Inglés.

### OBJETIVO ESPECIFICO

- Establecer diálogos cortos utilizando palabras de saludos de cortesía y pronombres.
- Aplicar palabras cortas de saludo y frases simples con las que
- se puede iniciar una conversación.

### CONTENIDO

- Frases
- Vocabulario
- Ejercicios
- Tareas a realizar dentro de la guía

- Tareas de investigación con ayuda del diccionario.

#### RECURSO:

- Diccionario
- Guía de aprestamiento
- Folder con hojas

#### ACTIVIDADES

- Utilice el diccionario para su traducción.
- Realice dialogo en parejas
- En cada ejercicio debe seleccionar el vocabulario que no conoce  
Márquelo con crayón o marcador o subráyelo.  
Con las palabras nuevas debe elaborar sus planas.

#### EVALUACIÓN

Presentación de folder de planas	10 puntos
Presentación de folder de ejercicios	10 “
Ejercicios en pareja y participación	20 “
Dictado	20 “

Ejercicios escritos	20	“
Prueba escrita	20	“
	-----	
Total	100	“

Instrucciones para trabajar su Guía de Aprestamiento:

- Utilice el diccionario como apoyo con el vocabulario nuevo.
- Utilice recorte o dibujos para ejemplificar el vocabulario.
- El uso del signo de interrogación, solo en la salida.
- El uso del guión inicial, sirve para señalar quien habla en el diálogo.
- Se hace necesario conocer cada palabra por separado.
- Debe aprender frases.
- Para realizar la guía se debe tener un folder o cuaderno Extra donde el joven debe realizar sus ejercicios y tareas De refuerzo para la casa.
- Tres períodos se desarrolla la guía en cuatro semanas.

- De cinco periodos se desarrolla en dos semanas.
- Cada ejercicio debe ser supervisado por el docente y resolver las dudas de pronunciación o escritura correcta.
- Para que el estudiante no se canse, será necesario cambiar técnicas de trabajo.
- En este momento no va a usar el nombre gramatical de las palabras lo más importante es aprender vocabulario y frases que pueda utilizar para comunicarse.

## F R A S E S

- Thank you.
- Look at this.
- Pay attention please.
- Can you clean the whiteboard, please
- Close the door.
- Open your book, please.

- Can I go to the bathroom, please.
- Can you repeat, again.
- Close your book, please.

Este es un grupo de frases que usualmente utiliza el maestro en su salón de clase y con el cual los jóvenes se familiarizan y establece un vocabulario común, de amabilidad y respeto.

#### EVALUACION

Se debe:

- Preguntar en forma oral si son comprendidas las frases
- Hacer un dictado de la frases
- Hace juego de mímica con las frases.

#### EVALUACIÓN ORAL

El maestro dará instrucción oral o de actuación al alumno para que responda según lo solicitado (se evalúa comprensión).

- Los alumnos en pareja deben practicar pronunciación practicar pronunciación a través de diálogos o pequeñas conversaciones.

(siempre supervisado por el maestro).

## EVALUACION ESCRITA

El alumno debe realizar las siguientes actividades de acuerdo a la actividad seleccionada por el docente.

- Ilustrar en sus hojas de trabajo cada una de las frases presentadas.
- Elaborar un juego de palabras y escribir correctamente cada una de las frases.
- Resolver crucigramas o sopas de letras da muchas habilidad.
- Tomar dictado
- Elaborar fichas individuales el vocabulario conocido y con ellos podrá formar frases y oraciones.
- La elaboración de planas ayuda con ortografía y a darle seguridad puesto que comprueba que si sabe escribir correctamente.

## BIBLIOGRAFIA

1. Earl W. Steick, TEACHING AND LEARNING LANGUAGE,  
(Enseñando y Aprendido una Lengua) Cambridge University Press,
2. Donald R. Bear SPELLING AND VOCALUBARY, WORDS, FOR  
READERS AND WRITERS. Boston , Houghton Mifflin, USA. Copyritht  
2003.

SEGUNDA UNIDAD  
MATERIAL PARA ALUMNOS  
GUÍA DE APRETAMIENTO

Lea cuidadosamente cada instrucción para trabajar adecuadamente este guía de aprestamiento y conocer el material elemental para el curso de Idioma Inglés.

1. El siguiente dialogo son frases de cortesía.
2. Utiliza frases.
3. Y saludo.

INSTRUCCIONES

- Se trabaja en parejas.
- Después de cinco repeticiones cambio de pareja.
- La finalidad del ejercicio es, que el alumno escuche y su oído se adapte a las diferentes vocalizaciones.

Por ejemplo:

A - Hello

B - Hello

A - Good bye

B- Good bye

Cada punto nuevo debe ser retroalimentado con el anterior, aplicando.

Vamos a conocer al pronombre más importante **I**

**I = Yo**

Por que YO, soy la persona más bella y hermosa que Dios a creado por lo tanto debe cuidar de esta palabra y de su uso. Siempre se utiliza en letra mayúscula, por regla ortográfica.

You = tu, usted, ustedes es una palabra de respeto. Tiene función de singular y plural.

INSTRUCCIONES

- El alumno debe repetir cinco veces en forma escrita y verbal, el siguiente ejercicio.
- Debe identificar los pronombres.
- Reconocer las frases antes estudiadas.

Por ejemplo:

A. Hello

B. Hello

A. How are you?

A. I am fine, thank you, and you?

A. I am fine, thank you,

B. Good bye.

A. Good bye.

USE THE PERSONNEL PRONOUNS (uso de pronombres personales)

HE (el)

SHE (Ella)

HE is my grand father

SHE is my grandmother

HE is my father

SHE is my mother

HE is my son

SHE is my sister

HE is my uncle

She is my aunt

Is = es o está

my = mi o mio

### EXCERCICE

CHANGE THE PRONOUN AND PERSON, MAKE OTHER SENTENCES

Use he or she

A. Good morning

B. Good morning

A. **she** is my mother, please to meet you

B. Please to meet you

A. Please to meet you, too

B. good bye

A. good bye

Change the subject of each sentence with a pronoun.

Saul is thinking in what to do.

\_\_\_\_\_

Federico take a long nap.

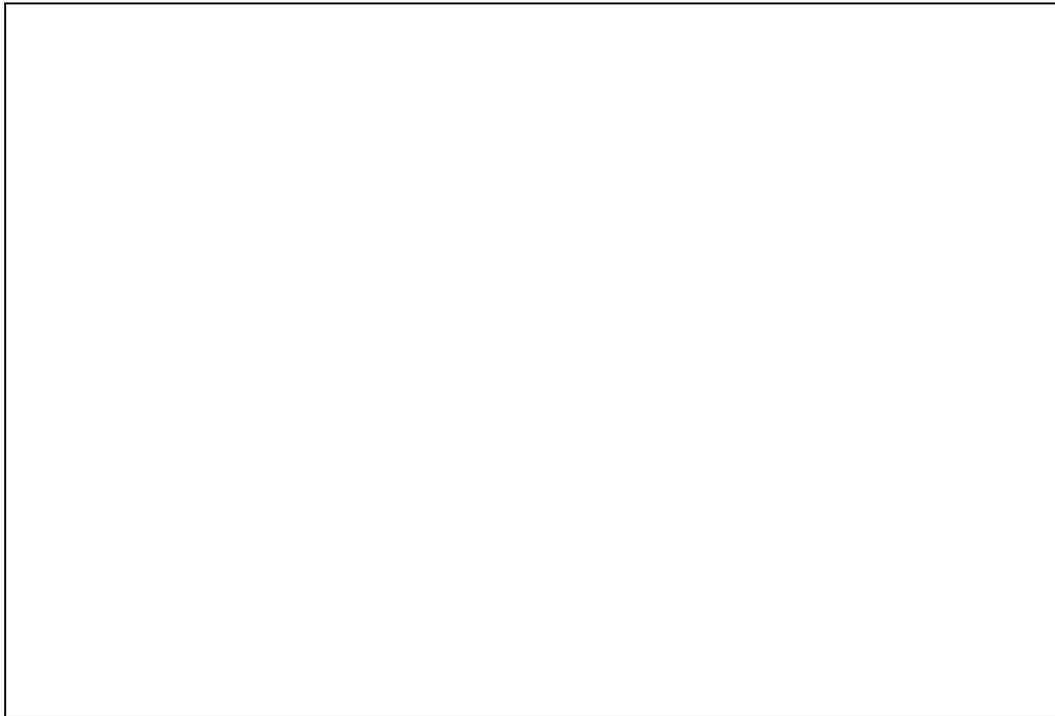
\_\_\_\_\_

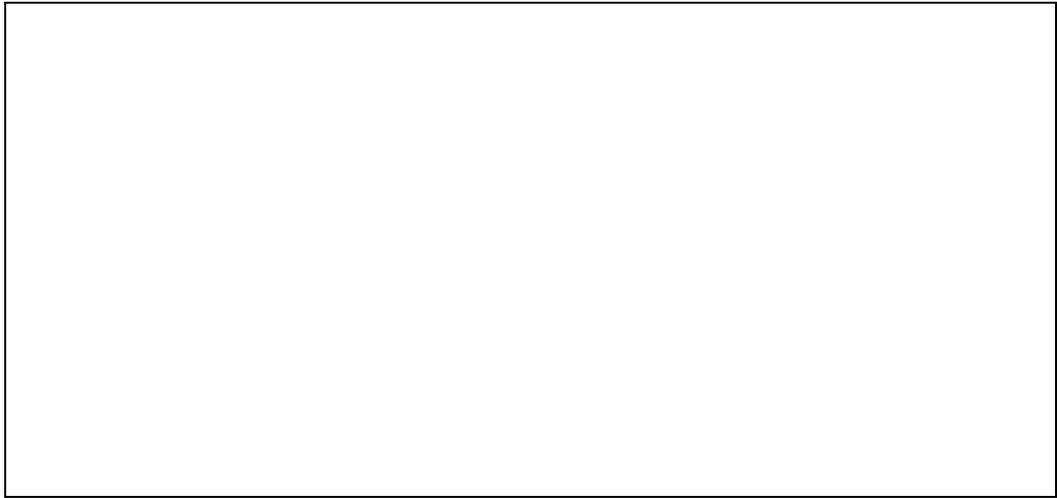
Pancho is a doctor

\_\_\_\_\_

## Q U I Z

A. DRAW YOUR FAMILY





B. FIND THE WORDS IN THIS BOX

<b>F</b>	<b>C</b>	<b>V</b>	<b>H</b>	<b>B</b>	<b>E</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>F</b>	<b>P</b>	<b>S</b>	<b>L</b>
<b>O</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>L</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>S</b>	<b>K</b>	<b>G</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>L</b>
<b>V</b>	<b>D</b>	<b>A</b>	<b>K</b>	<b>O</b>	<b>Z</b>	<b>D</b>	<b>L</b>	<b>H</b>	<b>U</b>	<b>S</b>	<b>K</b>
<b>I</b>	<b>S</b>	<b>I</b>	<b>O</b>	<b>J</b>	<b>H</b>	<b>F</b>	<b>M</b>	<b>J</b>	<b>Y</b>	<b>T</b>	<b>M</b>
<b>C</b>	<b>B</b>	<b>O</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>Q</b>	<b>G</b>	<b>N</b>	<b>K</b>	<b>R</b>	<b>E</b>	<b>N</b>
<b>G</b>	<b>R</b>	<b>A</b>	<b>N</b>	<b>D</b>	<b>M</b>	<b>O</b>	<b>T</b>	<b>H</b>	<b>E</b>	<b>R</b>	<b>H</b>

E	O	R	K	A	E	H	N	I	L	O	F
L	T	U	D	I	W	J	U	Y	C	U	E
M	H	T	Y	L	E	K	A	T	N	Y	W
Z	E	L	L	O	D	L	B	R	U	T	W
P	R	O	C	E	R	O	V	E	W	R	R
H	G	R	A	N	D	F	A	T	H	E	R

C. UNSCRAMBLE THE WORDS AND WRITE THE SENTENCES

0. M T H O R E = mother

She is my mother.

1. G T H A F N D R E A R =

\_\_\_\_\_

2. R S I T E S =

---

3. C L E N U =

---

4. T H B O E R =

---

### THE FAMILY

Use your diccionario and translate the word on the line.

GRANDFATHER \_\_\_\_\_

GRAND MOTHER \_\_\_\_\_

FAT T H E R \_\_\_\_\_

MOTHER \_\_\_\_\_

SON \_\_\_\_\_

BROTHER \_\_\_\_\_

SISTER \_\_\_\_\_

DAUGHTER \_\_\_\_\_

REPASO DIALOGOS 1 Y 2 CON NOMBRES

EXERCICE

FILL IN THE BLANKS

- \_\_\_\_ ELLO
- H I
- HOW \_\_\_\_ YOU, I AM FINE \_\_\_\_\_ YOU.
- I AM FINE TOO.
- GOOD \_\_\_\_\_
- GOOD BYE

UNSCRAMBLE THE WORDS AND WRITE THE SENTENCES

1- THAFER \_\_\_\_\_

2- TERSIS \_\_\_\_\_

3- NCLEU \_\_\_\_\_

4- ROT HBER \_\_\_\_\_

5- OERTGRNADMH \_\_\_\_\_

CHANGE THE NAMES BY PERSONNEL PRONOUNS.

FOR EXAMPLE:

Helen is my mother

She is my mother.

Hector is my son

He is my son.

Sue is my grandmother

She is my grandmother

Billy is my grandfather

He is my grandfather.

EXCERCICE:

FILL WITH NAMES OR PERSONNEL PRONOUNS

\_\_\_\_\_ is my cousin

He is my cousin

\_\_\_\_\_ is my brother

He is my brother

Karin is my sister

\_\_\_\_\_ is my sister

Sandy is my daughter

\_\_\_\_\_ is my daughter

Tom is my father

\_\_\_\_\_ is my father

\_\_\_\_\_ is my mother

\_\_\_\_\_ is my mother

### QUIZ

I Complete the following sentences, choice the word in the box.

0 is an example. (10 pts)

Desk	you	I	can	close	at
------	-----	---	-----	-------	----

0. Can   I   go to the bathroom.
1.          your book.
2. Clean your         .
3. thank         .
4.          you repeat please.
5. Look          this.

2. Translate the sentences. Can you see example: (10pts)

0. Puedo ir al baño.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

Planificación tercera unidad

Objetivo General

Alcanzar una comunicación en doble vía.

Objetivo específico

Motivar a los alumnos a participar constantemente y elaborar sus ejercicios tanto orales como escritos.

## Contenido

Uso de la regla ortográfica      a – an

Palabra de pregunta              What?

Cambio de nombre por pronombre.

Uso del pronombre                It

Realizar planas de vocabulario

## Actividades

- Cada ejercicio debe hacerse en el folder
- Contestar en forma escrita dentro de la guía
- Trabajar en forma oral todos los ejercicios
- Realizar dialogo en parejas.

## Recursos

Guía de aprestamiento

Diccionario

Folder de trabajo y planas

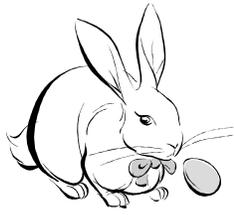
## Evaluación

1. Cada ejercicio de la segunda unidad puede ser Utilizado en forma oral (participación)	20 pts.
2. Dictado	20 pts.
3. Ejercicios de clase	20 pts.
4. Presentación de planas	20 pts.
5. Prueba escrita	<u>20 pts.</u>
 TOTAL	 100 pts.

## SECOND UNIT

Use a or an

Draw in this space.



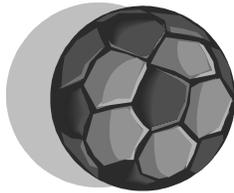
It is a rabbit

It is an apple



It is a car

It is an orange



It is a ball

It is an elephant.

## QUIZ

USE a or an (15 pts)

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 0. What's this? | It's <u>a</u> radio. |
| 1. What's this? | It's _____ apple.    |
| 2. What's this? | It's _____ window.   |
| 3. What's this? | It's _____ animal    |
| 4. What's this? | It's _____ lamp      |
| 5. What's this? | It's _____ elephant. |

Change names by personnel pronouns ( 15 pts)

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 0. <u>Diliam</u> is a doctor.      | 0. <u>She</u> is a doctor.  |
| 1. <u>Carmen</u> is my sister.     | 1. _____ is my sister.      |
| 2. <u>Sue and Tom</u> are friends. | 2. _____ are friends.       |
| 3. <u>Diego</u> is a good student. | 3. _____ is a good student- |
| 4. <u>Cesar</u> is my son.         | 4. _____ is my son.         |
| 5. <u>Hector</u> is a good boy.    | 5. _____ is a good boy.     |

Draw and color.

Write a sentences (20 pts)

0. NAIL

1. BANANA

---

2. SUN

---

3. BOOK

---

4. WINDOW

---

5. WALL

---

6. PENCIL

---

7. TABLE

---

EXCERCICE

CHANGE THE WORD TO USE THE PRONOUN "IT "

**Example:**

The lamp is big

IT is big

The elephant is an animal.

IT is an animal

The radio is my.

IT is my

The window is clean.

IT is clean

The sea is wonderful.

IT is wonderful

## USE CONTRACTIONS

### Example:

I am a student

I ' m student

She is my mother

she ' s my mother

He is a doctor

He ' s a doctor

It is a radio

IT ' s a radio

## EXERCISE

### USE IT AND CONTRACTIONS

(10 pts)

EXAMPLE:

- |                               |            |
|-------------------------------|------------|
| 0. THE APPLE IS RED.          | IT' S RED. |
| 1. The radio is small.        | _____      |
| 2. The elephant is an animal. | _____      |
| 3. The TV is big.             | _____      |
| 4. The window is short.       | _____      |
| 5. The sea is big.            | _____      |

USE NAME BY PERSONNEL PRONOUNS ( 10 pts)

- |                         |               |
|-------------------------|---------------|
| 0. CESAR is talking,    | HE IS TALKING |
| 1. Diego is playing.    | _____         |
| 2. Hector is a student. | _____         |
| 3. Kira is a girl.      | _____         |
| 4. Blanca is my friend. | _____         |
| 5. Loida is a cooker.   | _____         |

BIBLIOGRAFIA

1. Earl W. Streick, TEACHING AND LEARNING LINGUAJE,

(Enseñando y Aprendido una Lengua) Cambridge University Press,

2. Donald R. Bear SPELLING AND VOCALUBARY, WORDS, FOR READERS AND WRITERS. Boston , Houghton Mifflin, USA. Copyritht 2003.

3. PROGRAMA DE ESTUDIOS DE INGLES". Primero, Segundo, Tercero ciclo Educación Básica o Cultura General, Ministerio de educación Editorial José de Pineda Ibarra, Guatemala, 1998 Steve Wilkinson, Karen Frazier, Ritsuko Nakata , Barbara Hoskins, LET'S GO, (VAMOS) Oxford,University Press, segunda edición 2,000

## CAPÍTULO V

5. 1 Evaluación de resultados en relación a los objetivos, según parámetros:

1. Se elaboro la Guía de Aprestamiento para la asignatura de Idiomas Inglés para los estudiantes que ingresan a primero básico.
2. Se socializó con los profesores quien validaron la guía y su aprobación.
3. Se experimenta con los alumnos de sexto primario.
4. Se produjeron ejemplares para utilizar
5. Se entrega propuesta al Ministerio de Educación para que la Guía de Aprestamiento, sea utilizada en la primaria.
6. Se propuso la ampliación a cinco periodos de clase en lugar de tres.

## 5.2 Evidencias de desarrollo sostenible.

1. Solicite permiso para trabajar dentro de la institución.
2. La respuesta fue favorable.
3. Elabore una hoja de control y de asistencia para la institución.
4. Encuesta a los alumnos.
5. Encuesta a los maestro
6. Entrevista a catedráticos del área específica de idioma Inglés.
7. Entrevista a los alumnos aspirantes a primero básico.
8. Taller con los alumnos (lluvia de ideas)
9. Después de recopilada de toda la información surgió la necesidad de crea un material para reforzar a los estudiantes aspirante a primero básico.
10. Elaboración y primera revisión del material para la guía.
11. Experimentación con los alumnos del nuevo material.
12. Aprobación por los docentes del área.
13. Reproducción de la guía.
14. Informe final.









5. 3 En que forma la propuesta tendrá seguimiento, quienes lo harán, cómo, tiempo.

1. Como dar seguimiento:

La implementación de este material entre los alumnos aspirantes a primero básico, es necesario para elevar y mejorar el rendimiento de los estudiantes de nuevo ingreso y sobre todo que puede avanzarse cada día más para un mejor aprendizaje del idioma Inglés.

2. Quienes darán seguimiento:

Los docentes del área de idioma inglés serán los encargados de dar seguimiento dentro de su establecimiento.

3. Como:

Cuando aprobaron el proyecto este proyecto aceptaron dar seguimiento por lo atractivo de los resultados.

4. Tiempo:

Existe en los experimentales un tiempo específico para que alumnos se ambiente con el plantel, es aquí donde se considera oportuna la introducción de la Guía de Aprestamiento.

#### **5.4 REFLEXIONES** sobre todo el proceso:

1. Realizar este trabajo me brindo la oportunidad de estudiar de conocer la comunidad de Mixco y sus alrededores.
2. Descubrir las necesidades que existen en los centros educativos nacionales son alarmantes pero este trabajo pretende ayudar solventar uno de ellos.
3. La elaboración de Guía de Aprestamiento como material de apoyo será propiedad de los establecimientos públicos, lo cual me satisface.
4. Al socializar con los docentes del sector de Mixco, se siente el agrado con que se acogen una nueva alternativa dada por una estudiante como en mi caso. Ya que este trabajo me servirá para obtener el título en Pedagogía y Ciencia de la Educación.

5. Al proponer ante el Ministerio de Educación la aplicación de la Guía de Aprestamiento con la que se busca elevar el nivel cognitivo de los alumnos que cursen a primero básico.
  
6. Para mi será muy agradable y satisfactorio el saber que en años futuros esta guía será aplicada como lo planteo este estudio.

#### 5.5 **EXPERIENCIA** sobre saliente para resaltar

Con el encabezado se lee lo mas importante para mi fue el retornar a la facultad después de quince años y en este tiempo dedicarme a ser mamá. Es difícil el retornar después de tanto tiempo pero siento que estoy un pasito de lograr lo tan deseado en tiempo atrás, graduarme de esta casa de estudios.

Cabe resaltar como experiencia lo bien que recibieron la idea de realizar una investigación siendo estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala, he interesarme por los factores que afectan el bajo rendimiento de los alumnos de primero básico ya que la mayoría se preocupa de los de tercero básico o grados de diversificado.

Luego de realizar una encuesta y socializar con los catedráticos se determino que seria lo ideal que existirá presupuesto para que en la primaria se impartiera el curso de idioma inglés como lo han en la

educación privada pues mientras más temprano se le estimula al niño y mejor su asimilación.

Se procedió a organizar un curso con los alumnos aspirantes a nuevo ingreso al INEBE María Magdalena Ponce de Veliz, tomando en cuenta que este plantel llegan de 25 escuelas que están a sus alrededores para realizar las encuestas y la lluvia de ideas, técnica que fue nueva para ello, pero agradable ya que hubo bastante participación.

En los alumnos es agradable la idea de iniciar al curso de idioma inglés sobre todo porque se esta usando para sus clases un material que se elabora especialmente según sus necesidades.

Como producto final prepare una guía de aprestamiento especial para alumnos que inician su conocimiento en la asignatura de idioma inglés la cual contiene ejercicios, juego de palabras, pruebas cortas y de repaso constante recomendando siempre el uso del diccionario , crayones, trabajar en hojas su vocabulario para una mejor fijación del aprendizaje.

**5.6 CONCRETIZAR:** Teoría propone para realizar cambios o mejoras en instituciones educativas.

En definitiva todo aprendizaje es constructivo supone una construcción que realiza a través de un proceso mental que conlleva a la adquisición de un conocimiento nuevo. Pero en este proceso no es solo el nuevo conocimiento que se ha adquirido, sino, sobre todo la posibilidad de construirlo y adquirir una nueva competencia que le permitirá generalizar, es decir, aplicar lo ya conocido a una situación nueva.

El constructivismo mantiene que la actividad (física y mental), que por naturaleza desarrolla la persona, es justamente lo que le permite desarrollarse progresivamente, sentir y conocerse a sí mismo y a la realidad externa. Ahora bien este proceso de constructivismo progresivo que tiene lugar como resultado de la actividad no tiene lugar en la nada, sino en base al medio que se desenvuelve la persona.

“El conocimiento no es una copia de la realidad, sino una construcción del ser humano”

El método constructivista es la teoría pedagógica de mayor trascendencia en la actualidad avalada por la UNESCO, en la que se destaca la búsqueda de ejercicios y experiencias de aprendizaje significativo al relacionar la teoría y los conocimientos de todas las áreas con la experiencia propia de los alumnos. Además, busca entusiasmar a cada alumno con sus experiencias de aprendizaje para que se independice en sus actividades escolares u se atreva a investigar y conocer todo lo que quiera.

## **CONCLUSIONES**

1. Se elaboró la Guía de Aprestamiento para los estudiantes de Primero Básico.
2. Se validó la Guía de Aprestamiento por los profesores del área De Idioma Inglés.

3. Se socializó con los alumnos de primaria, así con los maestros para experimentar la Guía como material de aprestamiento.
  
4. Se promovió utilizar la Guía de Aprestamiento a nivel nacional en el Ministerio de Educación.
  
5. Se solicitó la ampliación de tres periodos semanales a cinco periodos de clase.

## **RECOMENDACIONES**

1. Qué esta Guía de Aprestamiento sea aplicada durante el sexto grado de y con ello elevar el rendimiento cognitivo frente al curso de idioma inglés en primer grado de educación básica.
2. La presente Guía sea implementada con material nuevo y adecuado cada dos años, según necesidades de estudiantes.
3. Que exista socialización con los maestros del área de inglés y la supervisión de todo el material.
4. Solicitar ante el Ministerio de Educación la ampliación tiempo de clase que sea de cinco periodos.
5. Se utilice este estudio como base para la educación primaria.

## BIBLIOGRAFIA

1. American English course, 1986. COMPRENEHNSIVE TEACHER'S GUIDE México, Instituto Mexicano-Norteamericano de relaciones culturales, A. C.

2. Dixon, R.J. PRACTICAL GUIDE TO THE TEACHING OF ENGLISH New York, Regents Publishing Company, Inc. in association with Latin American Institute Press, Inc 200 Fourth Avenue, New York 3.
3. Donal R. Bear SPELLING AND VOCABULARY, WORDS, FOR READES AND WRITERS Boston, Houghton Mifflin , USA. Copyright 2003.
4. Earls, W. Strevick Enseñando y Aprendiendo un Lenguaje TEACHING AND LEARNING LENGUAJE New York USA 1982.
5. Enciclopedia Metodológica Larrousse 3, Lengua y literatura. Historia de la Literatura. Marsella 53, Napoles, México 6 D.F. 1978,
6. Frazier Karen, LET'S GO Songs and Chants by Carolyn Graham, 198 Madison Avenue New York 10016 USA, Oxford.
7. Gil, Jerónimo - Mendoza , Fernando .EL PAPEL DE LA LECTURA EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMA INGLES Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia Departamento de Idiomas. 1977
8. González Orellana, Carlos Dr. HISTORIA DE LA EDUCACION EN GUATEMALA. 2da edición Guatemala, Editorial José de Pineda Ibarra , 1984.

9. Instituto Nacional de Educación Básica María Magdalena Ponce de Veliz. Libro de actas No. 1 folio 1 al 7 1983.
  
10. Métodos de Cortina de Inglés. 19. 127 ed. New York, USA, R.D. Cortina Co. Inc. Editores.
  
11. Ministerio de Educación de Guatemala, 1988 Guía programática de idioma inglés, primero, segundo, tercer grados de Ciclo de Educación Básica sin Orientación Ocupacional, Guatemala Editorial José de Pineda Ibarra, Centro Nacional de Libros de Texto y Material Didáctico-CENALTEX-.
  
12. Morales Soto, Augusto, RECOPIACION SOBRE LA HISTORIA DE MIXCO Piedra Santa, 2da. Edición. Guatemala 1962.
  
13. Oficio de Palacio Nacional NO. 1109-83.
  
14. Palma Alvaro, Enrique, MIXCO EN EL TIEMPO Editorial José Pineda Ibarra. Guatemala 1972.
  
15. UNESCO, seminario internacional Agosto, Paris 1953.
  
16. UNESCO, Practical guide to functional literacy a method of training for development. Paris 1973.

17.UNESCO, See literary Archived in literacy throughout the word. Paris 1970.

Historia de la Institución

INSTITUTO CON ORIENTACIÓN OCUPACIONAL NUEVA MONTSERRAT

Ese fue el primer nombre del establecimiento, a partir de Finales de julio de 1983, El Ministerio de Educación se vio en la necesidad de establecer las mini-jornadas después del terremoto de 1976.

“OFICIO PALACIO NACIONAL No. 1109 -1110 de fecha Guatemala 30 de Dic. 1982” ( 13.1 )

CONSIDERANDO

Que los estudiantes del nivel Educación Media deben atenderles en ambientes adecuados para maximizar los logros del rendimiento escolar especialmente en el aspecto educativo de la educación.

POR TANTO

En el uso de la facultades que le confieren a los artículos 15 –16, Capitulo III de la ley Educación Nacional, Decreto Legislativo No. 73 -76.

Artículo 1° separar los servicios educativos que vienen funcionando en el Edificio construido para PEMEM I, ubicado en la colonia Centro América zona 7 de esta ciudad en la siguiente manera:

- a. Que el Instituto Nacional Experimental de Educación Básica con Orientación Comercial “Dr. Carlos Federico Mora” que actualmente viene funcionando en la primera Mini- jornada, funciona a partir del 3 de Enero de 1983 en la jornada matutina en el edificio que actualmente ocupa el personal Técnico Administrativo y Docente asignado.
  
- b. Que el personal Técnico administrativo y Docente que venía funcionando en le segunda mini jornada del Instituto “Dr. Carlos Federico Mora” se traslade a partir del 3 de Enero de 1983 a ocupar el edificio construido para PEMEN II EN LA Colonia Nueva Montserrat zona 7 de esta ciudad en la Jornada Matutina.

ARTICULO 2. Son responsables los señores Directores y Subdirectores los planteles educativos organizados en el articulo anterior, de distribuir equitativamente al personal Técnico Administrativo, Administrativo y de Servicio para

Asegurar el normal funcionamiento de cada unidad escolar, la observación de esta distribución será responsabilidad de la Dirección General de Educación Escolar a través de la Dirección de Educación Media y sus departamentos respectivos.

ARTÍCULO 3 El Ministerio de Educación a través de sus unidades correspondientes, solicita oportunamente al Ministerio de Finanzas Públicas las transferencias de partidas y creación de puestos nuevos que sean necesario

## APENDICE

### **SECTOR COMUNIDAD**

Villa de Mixco, Guatemala:

Consta en libro de actas de la municipalidad de Mixco.

Geografía: Localización:

La villa de Mixco se encuentra localizada a 13 ½ km. de la ciudad capital de Guatemala y colinda al norte por Chinautla al sur por Villa Nueva, al este por San Pedro Sacatepèquez al oeste por San Lucas Sacatepèquez.

Temperatura, clima y humedad su clima es

templado con una humedad de 20° y un porcentaje de humedad de 55% (promedio anual)

#### Historia

Datos y sucesos históricos de la villa de Mixco en tiempo pasado la villa de Mixco fue conocida con el nombre de Mishcù que quiere decir lugar de niebla ya que es característico del lugar ver una niebla densa. (12. 6)

Mixco esta situados al oeste de la capital de Guatemala, y es una pendiente que proviene de la serranía denominada cerro Alux y Manzanillo los primeros pobladores fueron del producto del asentamiento provocado por la destrucción del

baluarte de la raza Pokoman que predominó en la confluencia de los ríos Pixcayá y grande, en el límite con las Verapaces y Chimaltenango, hoy conocido como Mixco Viejo un sitio arqueológico que data de la época precolombina.

Fue fundado el 4 de agosto de 1526 y se le llamó Santo Domingo Mixco. en la actualidad es el municipio de mayor importancia después de la ciudad capital. tiene una población estimada en un millón 500 mil habitantes. Mide aproximadamente 132 km<sup>2</sup>.

Personalidades presentes y pasadas.

Olga De Bran	Osberto Gómez
Linda Rodríguez	Isaura Ramirez
Bibiano Santos	Francisco Borrayo
Pablo Rivas	Andres Juarez
Doroteo Guamuch Flote	(Mateo Flores)

Política

Gobierno social

Municipalidad esta formada por la corporación

Municipal síndicos y concejales.

.Organización administrativa

La administración del municipio corresponde a la

municipalidad Mixco, cuyo concejo esta integrado

por el alcalde, tres síndicos y diez concejales.

Además por la secretaria municipal, el registro civil,

juzgado de asuntos municipales y las direcciones

de ingeniería, planificación drenajes, agua, catastro

y servicio público, financiero, relaciones públicas,

recursos humanos y desarrollo comunal sobre las

que recae la administración y ejecución de los

programa de trabajo fijados por la alcalde y el con

consejo, para el funcionamiento del municipio.

Organizaciones políticas

Pan	Frg	Maíz	Dc
Ann	Pp	Une	
Día	Gana	Ucn	

#### Organizaciones civiles apolíticas

- Comité de vecinos
- Comité de pro-mejoramiento
- Comité de festejos feria nacional.

#### SOCIAL

##### Ocupación de los habitantes

En la villa de Mixco encontramos diversas actividades y ocupaciones pueden clasificarse

de manera general como comerciantes,  
industriales y servicios profesionales. (14. 5)

Producción y distribución de sus productos.

Centro educativo más cercanos al establecimiento

- INSTITUTO TECNICO HINO
- ESCUELA NAC DE CIENCIA COMERCIALES NO. 3
- ESCUELA NAC. FORMACION SECRETARIAL NO. 2
- COLEGIO SUGER MONTANO
- COLEGIO BILINGÜE LA VID
- COLEGIO ELIM
- COLEGIO MANITAS A LA OBRA
- COLEGIO LOS ANDES
- COLEGIO BILINBUE SAN JUAN APOSTOL
- COLEGIO SAN JOSE DE LOS INFANTES ETC.

Escuelas primarias públicas asignadas:

- EORM Sara de la Hoz de Méndez
- EOUM Colinas de Minerva
- EU Julisa Ydigoras Fuentes
- EORM Bilingüe Cantón Las Limas
- EORM Oscar Berger
- EOU para niñas Monte Verde

- EOUM Alberto Masferrer
- EOUM Germán Alcántara
- EOUM Profa. Angela Flores Arjona
- EOUM Franklin Delano Roosevelt
- EOUM Lo de Fuentes
- EOUM Planes de Minerva
- EOUM Primero de Julio
  
- EOUM San José las Rosas
- EORM Esperanza de la Comunidad
- EOU de Niñas Panamericana
- EOUM Mateo Flores
- EORM San José los Pinos
- EOUM Tipo Federación José de San Martín
- EORM Bosques de Vista Hermosa I
- EORM Colonia la Económica
- EORM Gerardo Gordillo Barrios
- EORM Doctora María Isabel Escobar
- EOUM La Ceiba
- Esc. Nac. De Niñas Estado de Israel

#### Agencias Sociales de Salud y otros

- I.G.S.S. de accidentes 7-19
- CENTROS DE SALUD
- CLINICAS PARTICULARES
- PUESTOS DE SALUD
- HOSPITAL INFANTIL JUAN PABLO II

#### Centro de Recreación

- KAMINAL JUYU
- RIO PANZALIK
- MIRADOR DEL CERRO ALUX

#### Transporte

- Individual
- Colectivo
- Transporte pesado

#### Comunicaciones

- Radio
- Televisión
- Medios escritos
- Empresas de telefónicas

#### Vías de Comunicación

Las calles de la cabecera municipal están adoquinadas y empedradas, las de la colonia en su mayoría asfaltada en y en las aldeas tienen terracería

#### Grupos Religiosos

- Católicos y Evangélicos

#### Clubes o asociaciones sociales

- Asociación de Vecinos con Asesoría Jurídica.
- Clubes deportivos.

#### Composición étnica

- Pokomam
- Ladina